

**ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA DEL PLENO DEL
AYUNTAMIENTO DE ALTSASU/ALSASUA DE 4 DE JULIO DE 2011**

Bertaratuak / Asistentes.-

D.^a Garazi Urrestarazu Zubizarreta
D. Rubén Imaz Alcaide
D. Juan Carlos Orellana Bengoetxea
D. Hasier González Larrañaga
D. Unai Hualde Iglesias
D.^a Santiaga Luceño Arias
D.^a María Josefa Notario Grados
D. Francisco Javier Donlo Becerril
D. Arturo Carreño Parras
D. Francesc París Huguet
D. Francisco Javier Cerdán Calvo

Ez bertaratuak / Ausentes.-

D.^a María Asunción Fernández de Garaialde y Lazcano Sala (exc.)
D. José Ángel Aguirrebengoa Imaz (exc.)

Idazkaria / Secretario.-

D. Isaac Valencia Alzueta

En la Villa de Altsasu/Alsasua, en el Salón de Sesiones de la Sala Consistorial, siendo las diecinueve horas del día cuatro de julio de dos mil once, bajo la Presidencia de la Sra. Alcaldesa, D. Garazi Urrestarazu Zubizarreta, y con la asistencia de las personas que al margen se relacionan, se reúne, en sesión extraordinaria y en primera convocatoria, el Pleno del Ayuntamiento, asistido por el Secretario que suscribe.

Existe quórum suficiente para que la sesión se constituya de forma válida.

Abierta la sesión por la Sra. Presidenta, se procede a tratar los asuntos incluidos en el orden del día.

**1.- 2011KO EKAINAREN 11KO AKTA
IRAKURTZEA ETA ONESTEA.**

Alkateak galdetzen du bertaratutako norbaitek oharren bat egin nahi dion Aktari. Egiten ez denez, onartutzat ematen da.

A) ALKATETZA

**2.- UDALBATZARRAREN BILKUREN
ALDIZKATASUN-ERREGIMENA ONESTEA.**

**1.- LECTURA Y APROBACIÓN DEL ACTA
DE LA SESIÓN DE 11 DE JUNIO DE 2011.**

Preguntado por la Sra. Alcaldesa si alguno de los asistentes desea realizar alguna observación al Acta, al no efectuarse ninguna se aprueba.

A) ALCALDÍA

**2.- APROBACIÓN DEL RÉGIMEN DE
PERIODICIDAD DE LAS SESIONES
PLENARIAS.**

Proposamena bozkatzean, Udalbatzak, bertaratutakoek aho batez adostuta,

ONESTEN DU:

1.º Osoko Bilkuren honako aldikatasun errejimena onestea:

- Maiztasuna: hilean behin.

- Eguna: hileko azken asteazkena. Jai eguna izanez gero hurrengo egun baliodunean ospatuko da.

- Ordua: 19:00ak.

2.º Akordio hau Udaleko iragarki taulan argitaratzea.

3.- INFORMAZIO BATZORDEEN ERAKETA ETA KONPOSAKETA.

Alkatetzak bederatzi Batzorde Informatibo eratzea proposatzen du eta hauen konposaketa talde politiko bakoitzak esandakoaren arabera egingo litzateke. Batzordeak eta hauen konposaketa honako hau izango litzateke:

Sometida la propuesta a votación, el Pleno, por unanimidad de asistentes

ACUERDA:

1.º Aprobar el siguiente régimen de periodicidad de las sesiones plenarias:

- Periodicidad: mensual.

- Fecha de celebración: último miércoles de cada mes, salvo que éste sea festivo, en cuyo caso se trasladará al primer día hábil inmediatamente anterior.

- Hora: 19:00.

2.º Ordenar la publicación del presente acuerdo en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

3.- CREACIÓN Y COMPOSICIÓN DE LAS COMISIONES INFORMATIVAS PERMANENTES.

Desde Alcaldía se propone crear nueve Comisiones Informativas Permanentes y su composición sería en los términos de lo que ha comunicado cada grupo político. Las Comisiones y su composición sería la siguiente:

BATZORDEA/ COMISIÓN	TALDE POLITIKOA/ GRUPO POLÍTICO					
	BILDU	NABAI	PSN	IU	UPN	PP
ANTOLAKETA ETA GIZA BALIABIDEAK ORGANIZACIÓN Y RECURSOS HUMANOS	Juan Carlos Orellana (Garazi Urrestarazu)	Unai Hualde (Santiago Luceño)	Mº José Notario (Javier Donlo)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París
OGASUNA ETA AURREKONTUAK HACIENDA Y PRESUPUESTOS	Hasier Gonzalez (Garazi Urrestarazu)	José Ángel Aguirrebengoa (Unai Hualde)	Mº José Notario (Javier Donlo)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París
HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA, LANAK ETA ZERBITZUAK URBANISMO, VIVIENDA,	Garazi Urrestarazu (Hasier Gonzalez)	Asun Fdez. de Garayalde (José Ángel)	Mº José Notario (Javier Donlo)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París

<i>OBRAS Y SERVICIOS</i>		Aguirrebengoa)				
SAIL SOZIOKULTURALA ÁREA SOCIOCULTURAL	Ruben Imaz (Hasier Gonzalez)	Santi Luceño (Unai Hualde)	Javier Donlo (M ^a José Notario)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París
EMAKUMEA MUJER	Garazi Urrestarazu (Hasier Gonzalez)	Santi Luceño (Asun Fdez. de Garayalde)	Javier Donlo (M ^a José Notario)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París
OSASUNA, GIZARTE- ONGIZATEA ETA ELKARTASUNA SANIDAD, BIENESTAR SOCIAL Y SOLIDARIDAD	Hasier Gonzalez (Ruben Imaz)	Unai Hualde (Santi Luceño)	Javier Donlo (M ^a José Notario)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París
GARAPEN EKONOMIKOA ETA MENDIAK DESARROLLO ECONÓMICO Y MONTES	Ruben Imaz (Hasier Gonzalez)	Jose Angel Aguirrebengoa (Unai Hualde)	M^a José Notario (Javier Donlo)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París
EUSKARA EUSKERA	Hasier Gonzalez (Garazi Urrestarazu)	Unai Hualde (Asun Fdez. de Garayalde)	M^a José Notario (Javier Donlo)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París
PARTEHARTZEA ETA JAIK PARTICIPACIÓN Y FESTEJOS	Juan Carlos Orellana (Ruben Imaz)	Asun Fdez. de Garayalde (Santi Luceño)	Javier Donlo (M ^a José Notario)	Arturo Carreño	Francisco Javier Cerdán	Francesc París

Ohiko batzordeak ospatzeko hilabeteko aldikatasuna proposatzen da, Hirigintza, Etxebizitza, Lanaketa eta Zerbitzuen Batzordea ezik; honentzat hamabost eguneko aldikatasuna proposatzen da. Segidan aipatzen diren egunetan ospatuko dira, arratsaldeko 18:30etan, Batzordeko kideek, behin hau osatuta, bestelako ordutegia onartzen ez duten bitartean:

Para la celebración de las sesiones ordinarias se propone, asimismo, una periodicidad mensual, salvo la de Urbanismo, Vivienda, Obras y Servicios, para la que se propone una periodicidad quincenal. Se celebrarán en los días correspondientes de cada mes que a continuación se indica a las 18:30 horas, salvo que los miembros de la Comisión, una vez, constituida ésta, acuerden la variación del horario:

	ASTELEHENA/ LUNES	ASTEARTEA/ MARTES	ASTEAZKENA/ MIÉRCOLES	OSTEGUNA/ JUEVES	OSTIRALA/ VIERNES
1. ASTEA 1 ^a SEMANA	TKB/ JGL	OSASUNA, GIZARTE- ONGIZATEA ETA ELKARTASUNA SANIDAD, BIENESTAR SOCIAL Y SOLIDARIDAD	HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA, LANAK ETA ZERBITZUAK URBANISMO, VIVIENDA, OBRAS Y SERVICIOS	ANTOLAKETA ETA GIZA BALIABIDEAK ORGANIZACIÓN Y RECURSOS HUMANOS	
2. ASTEA 2 ^a SEMANA	GARAPEN EKONOMIKOA ETA MENDIAK DESARROLLO ECONÓMICO Y MONTES	EMAKUMEA MUJER	SAIL SOZIOKULTURALA ÁREA SOCIOCULTURAL	OGASUNA ETA AURREKONTUAK HACIENDA Y PRESUPUESTOS	
3. ASTEA 3 ^a SEMANA	TKB/ JGL		HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA, LANAK ETA ZERBITZUAK URBANISMO, VIVIENDA, OBRAS Y SERVICIOS	BOZERAMAILEAK PORTAVOCES	
4. ASTEA	EUSKARA		OSOKO BILKURA/	PARTEHARTZEA ETA	

4ª SEMANA			PLENO	JAIAK PARTICIPACIÓN Y FESTEJOS	
-----------	--	--	-------	--------------------------------------	--

Proposamena bozkatzean, aho batez onesten da.

4.- UDALBATZARRAREN ESKUMEN DIREN KIDE ANITZEKO ORGANOETAN JARDUTEKO UDAL-KORPORAZIOAREN ORDEZKARIAK IZENDATZEA.

Udaleko Alkatzak honako proposamena egiten du Osoko Bilkuraren eskumena diren kide anitzeko organoen ordezkariak izendatzeko:

Sometida la propuesta a votación, se aprueba por unanimidad de asistentes.

4.- NOMBRAMIENTO DE LOS REPRESENTANTES DE LA CORPORACIÓN EN LOS ÓRGANOS COLEGIADOS COMPETENCIA DEL PLENO.

Desde la Alcaldía del Ayuntamiento se formula la siguiente propuesta de nombramiento de los representantes de la Corporación en los órganos colegiados competencia del Pleno:

A) SAKANAKO MANKOMUNITATEA/ MANCOMUNIDAD DE SAKANA:

- Ruben Imaz Alcaide. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.
- Garazi Urrestarazu Zubizarreta. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.
- Juan Carlos Orellana Bengoetxea. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.
- Asun Fernandez de Garayalde y Lazcano Sala. Ordezkoa/ *Suplente*: José Ángel Aguirrebengoa Imaz.
- Unai Hualde Iglesias. Ordezkoa/ *Suplente*: José Ángel Aguirrebengoa Imaz.
- Santiago Luceño Arias. Ordezkoa/ *Suplente*: José Ángel Aguirrebengoa Imaz.
- María José Notario Grados. Ordezkoa/ *Suplente*: Francisco Javier Donlo Becerril.
- Arturo Carreño Parras.

B) ALTSASUKO, OLAZTIKO ETA ZIORDIKO OINARRIZKO GIZARTE ZERBITZUAK/ MANCOMUNIDAD DE SERVICIOS SOCIALES DE BASE DE ALTSASU/ALSASUA, OLAZTI/OLAZAGUTÍA Y ZIORDIA:

- Hasier Gonzalez Larrañaga. Ordezkoa/ *Suplente*: Ruben Imaz Alcaide.
- Garazi Urrestarazu Zubizarreta. Ordezkoa/ *Suplente*: Ruben Imaz Alcaide.
- Santiago Luceño Arias. Ordezkoa/ *Suplente*: Unai Hualde Iglesias.
- Arturo Carreño Parras.

C) ZAHAR EGOITZAKO PATRONATUA/ PATRONATO DE LA RESIDENCIA DE ANCIANOS:

- Garazi Urrestarazu Zubizarreta. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.

- Asun Fernandez de Garayalde y Lazcano Sala. Ordezkoa/ *Suplente*: Santiago Luceño Arias.

- Francisco Javier Donlo Becerril. Ordezkoa/ *Suplente*: María José Notario Grados.

- Arturo Carreño Parras.

- Francisco Javier Cerdán Calvo.

- Francesc París Huguet.

D) MUSIKA ESKOLAKO PATRONATUA/ PATRONATO DE LA ESCUELA DE MÚSICA:

- Ruben Imaz Alcaide. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.

- Unai Hualde Iglesias. Ordezkoa/ *Suplente*: Santiago Luceño Arias.

- Francisco Javier Donlo Becerril. Ordezkoa/ *Suplente*: María José Notario Grados.

- Arturo Carreño Parras.

- Francisco Javier Cerdán Calvo.

- Francesc París Huguet.

E) OSASUN KONTSEILUA/ CONSEJO DE SALUD:

- Arturo Carreño Parras.

- Hasier Gonzalez Larrañaga. Ordezkoa/ *Suplente*: Ruben Imaz Alcaide.

F) "ARALARKO MIKEL DONEA I" INSTITUTUKO ESKOLA KONTSEILUA/ CONSEJO ESCOLAR DEL INSTITUTO "SAN MIGUEL DE ARALAR I":

- Ruben Imaz Alcaide. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.

G) "ARALARKO MIKEL DONEA II" LH-KO ESKOLA KONTSEILUA/ CONSEJO ESCOLAR DEL INSTITUTO DE F.P. "SAN MIGUEL DE ARALAR II":

- Santiago Luceño Arias. Ordezkoa/ *Suplente*: Unai Hualde Iglesias.

H) "ZELANDI" ESKOLA PUBLIKOKO ESKOLA KONTSEILUA/ CONSEJO ESCOLAR DEL COLEGIO PÚBLICO "ZELANDI":

- Hasier Gonzalez Larrañaga. Ordezkoa/ *Suplente*: Ruben Imaz Alcaide.

I) CEDERNA-GARALUR:

- Garazi Urrestarazu Zubizarreta. Ordezkoa/ *Suplente*: Ruben Imaz Alcaide.

J) ANIMSA:

- Asun Fernandez de Garayalde y Lazcano Sala. Ordezkoa/ *Suplente*: Unai Hualde Iglesias.

K) URBASA ETA ANDIAKO LARRE BATZORDEA/ JUNTA DE PASTOS DE URBASA Y ANDÍA:

- Ruben Imaz Alcaide. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.

L) "FELIPE LECEA" FUNDAZIOA/ FUNDACIÓN "FELIPE LECEA":

- Asun Fernandez de Garayalde y Lazcano Sala. Ordezkoa/ *Suplente*: Unai Hualde Iglesias.

LL) PEFC BASO ZERTIFIKAZIOA ESKATZEN DUEN NAFARROAKO ENTITATE ELKARTEA/ ASOCIACIÓN "ENTIDAD NAVARRA SOLICITANTE DE LA CERTIFICACIÓN FORESTAL PEFC":

- Ruben Imaz Alcaide. Ordezkoa/ *Suplente*: Hasier Gonzalez Larrañaga.

M) NAFARROAKO UDALEN ETA KONTZEJUEEN FEDERAZIOA/ FEDERACIÓN NAVARRA DE MUNICIPIOS Y CONCEJOS:

- Garazi Urrestarazu Zubizarreta. Ordezkoa/ *Suplente*: Ruben Imaz Alcaide.

La Sra. Notario Grados entiende que aunque es decisión de la Alcaldía y de su grupo político, por representación deberían estar en la Mancomunidad de Servicios Sociales.

La Sra. Alcaldesa indica que ésta es una propuesta provisional, y después ya se hablará.

Sometida la propuesta a votación, se aprueba por unanimidad de asistentes.

5.- HONAKO GAIEI BURUZ ALKATEAK EMANIKO EBAZPENEK DIOTENA EZAGUTZEA:

A) ALKATEORDEEN ETA TOKI GOBERNU BATZARREKO KIDEEN

5.- PUESTA EN CONOCIMIENTO DE LAS RESOLUCIONES DE ALCALDÍA EN LAS MATERIAS SIGUIENTES:

A) NOMBRAMIENTO DE TENIENTES DE ALCALDE Y MIEMBROS DE LA JUNTA DE

IZENDAPENA.

2011ko ekainaren 28ko Alkatetzaren 768. Ebazpena da. Horren bitartez, honako izendapenak egiten dira: Ruben Imaz Alcaide jauna Altsasuko Udaleko lehen alkateorde eta Tokiko Gobernu Batzarreko kidea; Asun Fernandez de Garayalde y Lazcano Sala andrea Altsasuko Udaleko bigarren alkateorde eta Tokiko Gobernu Batzarreko kidea; Maria Jose Notario Grados andrea Altsasuko Udaleko hirugarren alkateorde eta Tokiko Gobernu Batzarreko kidea; eta Arturo Carreño Parras jauna Altsasuko Udaleko laugarren alkateorde eta Tokiko Gobernu Batzarreko kidea.

B) INFORMAZIO BATZORDEEN LEHENDAKARIEN IZENDAPENA.

2011ko ekainaren 28ko Alkatetzaren 767. Ebazpena da. Horren bitartez, honako izendapenak egiten dira: Juan Carlos Orellana Bengoetxea jauna Antolaketa eta Giza Baliabide Batzordeko lehendakari; Hasier Gonzalez Larrañaga Udaleko Ogasun eta Aurrekontu Batzordeko lehendakari; Garazi Urrestarazu Zubizarreta andrea izendatzea Hirigintza, Etxebizitza, Lan eta Zerbitzu Batzordeko lehendakari; Ruben Imaz Alcaide jauna Sail Soziokultural Batzordeko lehendakari; Ruben Imaz Alcaide jauna Sail Soziokultural Batzordeko lehendakari; Maria Jose Notario Grados andrea Osasun, Gizarte-Ongizate eta Elkartasun Batzordeko lehendakari; Ruben Imaz Alcaide jauna Garapen Ekonomiko eta Mendi Batzordeko lehendakari; Hasier Gonzalez Larrañaga jauna Euskara Batzordeko lehendakari; eta Juan Carlos

GOBIERNO LOCAL.

Se trata de la Resolución de Alcaldía núm. 768/2011, de 28 de junio, por la que se nombra primer Teniente de Alcalde y miembro de la Junta de Gobierno Local a D. Rubén Imaz Alcaide; segunda Teniente de Alcalde y miembro de la Junta de Gobierno Local a D.ª Asun Fernandez de Garayalde y Lazcano Sala; tercera Teniente de Alcalde y miembro de la Junta de Gobierno Local a D.ª María José Notario Grados; y cuarto Teniente de Alcalde y miembro de la Junta de Gobierno Local a D. Arturo Carreño Parras.

B) NOMBRAMIENTO DE PRESIDENTES DE LAS COMISIONES INFORMATIVAS.

Se trata de la Resolución de Alcaldía núm. 767/2011, de 28 de junio, por la que se nombra a D. Juan Carlos Orellana Bengoetxea Presidente de la Comisión Informativa de Organización y Recursos Humanos; D. Hasier Gonzalez Larrañaga Presidente de la Comisión Informativa de Hacienda y Presupuestos; D.ª Garazi Urrestarazu Zubizarreta Presidenta de la Comisión Informativa de Urbanismo, Vivienda, Obras y Servicios; D. Ruben Imaz Alcaide Presidente de la Comisión Informativa del Área Sociocultural; Dña. Santiago Luceño Arias Presidenta de la Comisión Informativa de Mujer; D.ª María José Notario Grados Presidenta de la Comisión Informativa de Sanidad, Bienestar Social y Solidaridad; D. Ruben Imaz Alcaide Presidenta de la Comisión Informativa de Desarrollo Económico y Montes; D. Hasier Gonzalez Larrañaga Presidente de la Comisión Informativa de Euskara; y D. Juan Carlos Orellana Bengoetxea Presidente de la Comisión Informativa de Participación y Festejos.

Orellana Bengoetxea jauna Parte-hartze eta Jai Batzordeko lehendakari.

6.- UDAL TALDE POLITIKOEN ERAKETA ETA HAUEN BOZERAMAILE ETA ORDEZKOAK EZAGUTZEA.

Alkatetzak aditzera ematen dio Udaltzari talde politikoak osatu direla eta zein diren taldeen ordezkioak eta bozeramaileak, hauek hain zuzen:

6.- COMUNICACIÓN DE LA CONSTITUCIÓN DE GRUPOS POLÍTICOS Y SUS PORTAVOCES Y SUPLENTE.

La Alcaldía del Ayuntamiento da a conocer al Pleno la constitución de los grupos políticos y de sus integrantes y portavoces:

TALDE POLITIKOA/ GRUPO POLÍTICO	BOZERAMAILEA/ PORTAVOZ	ORDEZKOA/ SUPLENTE
<i>BILDU</i>	Ruben Imaz Alcaide	Hasier Gonzalez Larrañaga
<i>NAFARROA BAI 2011</i>	Asun Fernandez de Garayalde y Lazcano Sala	Unai Hualde Iglesias
<i>GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTA</i>	María José Notario Grados	Francisco Javier Donlo Becerril
<i>UPN</i>	Francisco Javier Cerdán Calvo	
<i>IUN/NEB</i>	Arturo Carreño Parras	
<i>PP</i>	Francesc París Huguet	

7.- DIRUZAINA IZENDATZEA.

Alkatetzak Hasier Gonzalez Larrañaga jauna, Ogasun eta Aurrekontu Batzordeko Lehendakaria, Diruzain izendatzea proposatzen du.

Proposamena bozkatzean, aho batez onesten da.

7.- NOMBRAMIENTO DE TESORERO.

Desde la Alcaldía del Ayuntamiento se propone el nombramiento como Tesorero al Presidente de la Comisión de Hacienda, es decir, D. Hasier Gonzalez Larrañaga.

Sometida la propuesta a votación, se aprueba por unanimidad de asistentes.

8.- APROBACIÓN DEL RÉGIMEN DE DEDICACIÓN Y RETRIBUCIÓN DE LOS CARGOS ELECTOS.

Desde la Alcaldía se propone como cargo con dedicación exclusiva el de la propia la Alcaldía, que percibiría una retribución anual de 35.446,60 € de salario bruto; la Seguridad Social a cargo de la empresa ascendería a 12.443,16 €. Ello hace un total de 47.889,76 €.

El resto de corporativos percibiría dietas por la concurrencia a las sesiones de los órganos colegiados de la Corporación de los que formen parte, en los mismos términos que en la actualidad, hasta la aprobación de los nuevos Presupuestos:

- Por asistencia a Plenos: 153,15 €.
- Por asistencia a Comisiones informativas y Junta de Portavoces: 82,03 €.
- Por asistencia a Junta de Gobierno Local: 39,37 €.
- Máximo por asistencia a Junta de Gobierno Local: 74,81 €.
- Máximo por asistencia a Plenos, Comisiones informativas y Junta de Portavoces: 225,72 €.

Sometida la propuesta a votación, se aprueba por unanimidad de asistentes.

9.- DECLARACIÓN DE INCOMPATIBILIDAD DE LA CONCEJALA DÑA. SANTIAGA LUCEÑO ARIAS.

Antes de iniciar el debate y deliberación de este asunto, la Sra. Luceño Arias abandona el Salón de Sesiones, de conformidad con lo dispuesto en los arts. 28 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común y 76 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local.

Por parte de Secretaría se da cuenta del informe emitido en torno a la posible situación de incompatibilidad de Dña. Santiago Luceño Arias tras la toma de posesión de su cargo el pasado 11 de junio de 2011, dada su condición de empleada de la sociedad municipal Atabo Altsasu, S.L. En dicho informe se concluye que el cargo de concejal/a en el Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua es incompatible con el desempeño de un puesto de trabajo en la sociedad mercantil Atabo Altsasu, S.L. y que esta incompatibilidad debe ser declarada por el Pleno del Ayuntamiento, otorgando a la persona afectada, Dña. Santiago Luceño Arias, un plazo de diez días para que opte entre la renuncia a la condición de concejala y la situación que ha originado la incompatibilidad. Asimismo, se analizan las consecuencias que implican cada una de las opciones.

Por lo expuesto, el Pleno,

ACUERDA:

1.º Declarar la incompatibilidad de Dña. Santiago Luceño Arias, debido a su condición de concejala y de trabajadora de la sociedad de capital municipal Atabo Altsasu, S.L.

2.º Otorgar a la persona afectada, Dña. Santiago Luceño Arias, un plazo de diez días para que opte entre la renuncia a la condición de concejala y la situación que ha originado la incompatibilidad.

Si transcurrido dicho plazo no hubiese ejercitado la opción, se entenderá que ésta renuncia a su puesto de concejala, debiendo declararse por el Pleno la vacante correspondiente y poner el hecho en conocimiento de la Administración electoral.

3.º Notificar el presente acuerdo a Dña. Santiago Luceño Arias, a los efectos oportunos.

B) IDAZKARITZA / SECRETARÍA

10.- APROBACIÓN DEL ACUERDO EXTRAJUDICIAL PARA LA EJECUCIÓN DE LA SENTENCIA N.º 72/2008, DICTADA EN EL PROCEDIMIENTO 81/2007 (DESARROLLO ENCLAVE “BAIKOLAR”).

Por parte de Secretaría se da cuenta del informe y del contenido del acuerdo extrajudicial sometido a la consideración del Pleno, elaborado a la vista del fallo de la sentencia y de la última comparecencia celebrada ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 3 de Pamplona. En dicha comparecencia el Juzgado instó a las partes a alcanzar un acuerdo en el plazo de un mes desde la constitución de la nueva Corporación, y en caso contrario éste fijaría la correspondiente indemnización.

La propuesta que se presenta incluye los siguientes acuerdos:

a) El precio para la adquisición de la parcela es el que figura en el informe emitido por el Sr. Aramendía Pardo en abril de 2009, ya que la misma se realiza sobre la hipótesis de la ejecución del desarrollo urbanístico del enclave.

b) El Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua se compromete a la adquisición de dicha parcela con los ingresos económicos que obtenga de la enajenación de la parcela 3.1 en el Sector 3 “Santo Cristo de Otadia”.

c) El acuerdo será elevado para su homologación al Juzgado de lo Contencioso-Administrativo núm. 3, y con ello se daría por finalizado el incidente de ejecución de la sentencia n.º 72, de 26 de marzo de 2008, dictada en el procedimiento n.º 81/2007.

Sometida la propuesta a votación, el Pleno,

ACUERDA:

1.º Aprobar el acuerdo extrajudicial para la ejecución de la sentencia n.º 72/2008, dictada en el procedimiento 81/2007 (desarrollo enclave “Baikolar”).

2.º Dar traslado del presente acuerdo a la parte recurrente, a fin de que en el plazo de diez días a contar desde la recepción del mismo formule las alegaciones u observaciones que estime oportunas.

3.º Sin perjuicio de lo indicado en el punto anterior, remitir el presente acuerdo al Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 3 de Pamplona.

4.º Notificar el presente acuerdo a los interesados, así como dar traslado del mismo a las Áreas de Urbanismo y Hacienda del Ayuntamiento, a los efectos oportunos.

C) OGASUNA ETA AURREKONTUAK / HACIENDA Y PRESUPUESTOS

11.- APROBACIÓN INICIAL DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA: INVERSIONES EN MONTES.

Desde el Área de Montes se presenta informe redactado por la empresa Lur Geroa en relación a la necesidad de acometer las obras de limpieza de la repoblación de Betierre.

Por lo expuesto, el Pleno, por unanimidad de asistentes

ACUERDA:

1.º Aprobar inicialmente el expediente de modificación presupuestaria nº 21/2011, del Presupuesto para el ejercicio 2010 prorrogado a 2011.

CRÉDITO EXTRAORDINARIO

PARTIDA	DENOMINACIÓN	DOTACIÓN PRECISA
1 5810 69201	Inversiones en Montes	3.676,57 €

TOTAL CRÉDITO EXTRAORDINARIO 3.676,57 €

La financiación de las modificaciones de crédito anteriores se hará con cargo a:

PARTIDA	DENOMINACIÓN	DOTACIÓN PRECISA
1 75523	Fondo Libre Disposición	3.676,57 €

TOTAL FINANCIACIÓN 3.676,57 €

2º Abrir un plazo de información pública, previo anuncio insertado en el BOLETÍN OFICIAL de Navarra y en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento, a fin de que durante un plazo de 15 días hábiles los/as vecinos/as e interesados/as puedan examinar el expediente y formular las reclamaciones que estimen oportunas.

D) BESTELAKOAK / OTROS

12.- MOZIOAK:

- IU: INCINERADORA DE CEMENTOS.

Zergatien azalpena:

Stockholmeko itunak, errausten (balioztatzen) duten porlandegiak eta errauskailuak (Balioztatze energético instalazioak) dioxina eta furano igorle nagusizat identifikatzen ditu, minbizi eragile nagusiak direnak eta zeinen aurrean ez dagoen espazio babes maila segururik.

Osasun erakundeek eta mundu osoko zientzilariek ohartarazten dute gizakien, animalien, airearen eta uraren osasunerako errausketak dakartzan arriskuez eta 33.000 baino gehiagok Europako Parlamentuaren aurrean ofizialki adierazi dute hauxe.

Horrexegatik errausketa da zalantzarik gabe, hondakinak kudetazeko erarik arriskutsuena eta jasangaitzena, gizakion osasuna eta ingurumena larriki kaltetzen dituen eta bere eraginpeko lurraldearen garapenean ez laguntzeaz gain, bertako baliabideak suntsitzen dituena.

Nekez ariko dira horrelako jarduera batekin batera nekazaritzako industriak, abeltzaintzakoak, esnedunak, ostalaritzakoak, nekazal turismokoak ...

Gogora dezagun, Nafarroako Hondakin

Exposición de motivos:

El Convenio de Estocolmo, identifica a las cementeras que incineran (valorizan) residuos y a las incineradoras (Plantas de Valorización Energética), como una de las principales fuentes de emisión de dioxinas y furanos, sustancias altamente cancerígenas ante las que no existe un nivel seguro de exposición.

Organizaciones médicas y científicos de todo el mundo, alertan del grave e irreparable peligro que, para la salud de las personas, animales, plantas, aire y agua, supone la práctica de la incineración, y más de 33000 lo han advertido oficialmente ante el Parlamento Europeo.

Por ello, la incineración es, sin duda alguna, la forma más peligrosa e insostenible de llevar a cabo el tratamiento de los residuos. Afecta gravemente a la salud de las personas y al medio ambiente, y no contribuye a la prosperidad de las zonas afectadas, sino que destruye sus recursos sustentados en diferentes formas de desarrollo.

Difícilmente convivirán industrias agroalimentarias, ganaderas, lácteas, de hostelería, turismo rural etc, con una actividad de éste tipo.

Recordamos que la posibilidad de ubicar la "planta de valorización energética"

Kudeaketarako Plan Integralak aurreikusten duen "balioztatze energetikorako instalazioa" (errauskailua) Tafallaldean kokatzeko aukeraren aurrean, bertako Garapen Kontsortzioak eta udal ordezkariak duten alderdi politiko guztiek kontrako jarrera bateratua agertu zutela, aurretik Tuteran TERNA enpresak pneumatikoak balioztatzeke jarri nahi izan zuen instalazioarekin gertatu zen bezalaxe. UPNk, PSOE-PSNk, NABAk, IUK, Batzarrek eta Independenteez ezetz esan zioten bi udalerritan errausketa-balioztatze jarduerak horri.

Orain kezka beterrik ikusten dugu nola Olatzagutiako Cementos Portland Valderrivas enpresak bere baimenean hondakinak erretzen hasteko aldaketa bat lortu duen. "Kuantitatiboa ez baina jauzi kualitatiboa lortu dugu", adierazi du enpresak, hondakin mota guztiak erretzeko bere asmoa berretsi duen bitartean, hiri hondakinak, pneumatikoak, araztegiak, lohiak, ibilgailu hondakinak, haragi irinak, ... eta horrela NHKPI-ak aurreikusten duen azken belaunaldiko balioztatze energetiko instalazioa baino arriskutsuago izango den porlandegi-hondakin errauskailu bihurtuz.

Zerbait egiten ez badugu, Nafarroako errauskailua estalian sar daiteke Sakanan, Olatzagutiako porlandegian hondakinen koinzinerazioaren bidez. Eztabaida sozial eta politikoa eta beste alternatiba batzuk aztertzea saihesteko era aukeratu dute, baimen zuzena enpresa pribatu bati emanaz (ez dute erakusketa publikorik ere egin) eta hau hondakin kudeatzaile bihurtuz errausketarekin hasteko. Egun, Altsasuko

(Incineradora), prevista en el Plan Integrado de Gestión de Residuos de Navarra en la zona de Tafalla, tuvo como reacción unánime la postura contraria de su Consorcio de Desarrollo y la de todos los partidos políticos con representación municipal, como anteriormente ocurrió en Tudela ante el proyecto que la empresa TERNA tenía para la instalación de una planta de valorización de neumáticos. UPN, PSOE-PSN, NABA, IU, Batzarre e Independientes dijeron NO a la actividad de incineración-valorización de residuos en ambos municipios.

Ahora vemos con preocupación, que la empresa Cementos Portland Valderrivas de Olazagutía, ha obtenido una modificación en su autorización que le permite dar inicio a una actividad de incineración de residuos. "Hemos logrado un salto cualitativo aunque no cuantitativo", ha declarado la empresa reafirmando en su objetivo de quemar todo tipo de residuos, como residuos urbanos, neumáticos, lodos de depuradora, restos de vehículos fragmentados, harinas cárnicas, etc, es decir, de convertirse de esa forma en una cementera-incineradora de residuos, con mas peligrosidad si cabe, que la Planta de Valorización Energética de última generación del PIGRNA.

La incineración en Navarra puede entrar por la puerta falsa de Sakana, vía co-incineración de residuos en la cementera de Olazagutía, si no hacemos algo para remediarlo. Han elegido el sistema que les permite sortear el debate social y político y el estudio de alternativas, con la concesión directa (ni siquiera han realizado exposición pública) de una autorización a la empresa privada, que convierte a ésta en gestora de residuos para iniciar la incineración. A día de hoy, en Alsasua, se han recogido alrededor de

herrian, jada, jarduera honen kontrako 1500 sinadura inguru bildu dira, eta Sakanan 3200 bizilagun baino gehiagok, Nafarroako Gobernuan argi eta garbi adierazi zuten aipatu aktibitatearen kontrako borondatea. Modurik zakarrenean inposatu nahi digute beste inon nahi ez duten errauskailua.

Bestalde, porlandegi bat bertan egote soilagatik hondakin errausketa jarduera bat has daiteke, horretarako bereziki desegokia den zonalde batean, NHKPI-an bertan balioztatze energetikorako instalazio bat kokatzeko kontuan hartu behar diren irizpideak aintzat hartuz. Testualki hauxe dio: "Hondakinak kudeatzeko azpiegituren ezarpena, edonolako eragin kaltegarririk gabe lurrerako, landaredirako eta faunarako, paisaiarako, atmosferaren kalitaterako, uraren kalitaterako eta orohar inguruko pertsona edo ingurumenaren kontrako erasoak ekidinez egin behar da".

Eskualde honek dagoeneko kutsadura maila altua du, gasen ihesbidea eragozten eta hauek pilatzen dituen inbertsio termiko izeneko fenomenoaren ematen den baiara baten barrenean, Burunda ibaiaren bazterrean. urak har dezakeen eremuan, herrietatik, hiru parke naturaletik eta LIC-etatik eta baiara hornitzen duen Urdalur urtegitik hurbil. Hau dena kontuan hartuta, NHKPI-ak berak eta balioztatze, konpostatze eta desegite instalazioen kokapenak, errauskailu bat eskualde honetan ezartzeko asmoa baztertzen dute. Hondakinak erretzean sortzen diren emisioen guneeetatik 15 km-ko erradioan ekoizten diren produktuak hainbat enpresek erosten ez badituzte eta Europako zenbait estatutan eremu horietan elikagaiak ekoiztea eta merkaturatzea debekatu badute, zer

1500 firmas rechazando la actividad de incineración de residuos en Cementos Portland, y en Sakana, más de 3200 vecinos/as expresaron claramente ante el Gobierno de Navarra su voluntad contraria a la realización de esa actividad. Nos quieren imponer la incineración que nadie quiere de la manera más burda.

Por otra parte, nos encontramos ante el hecho de que se pueda ubicar una actividad de incineración de residuos por el mero hecho de que allí exista una fábrica de cemento, en una zona particularmente desaconsejada para ello, como se desprende de la aplicación de los criterios del PIGRNA para el análisis de la ubicación de las instalaciones de valorización energética, que textualmente indica lo siguiente "La implantación de infraestructuras de gestión de residuos debe llevarse a cabo evitando toda influencia negativa para el suelo, vegetación y fauna, el paisaje, la calidad atmosférica, calidad del agua, y en general a todo lo que pueda atender contra las personas o el medio ambiente que rodea".

Esta zona es una zona con una alta contaminación de partida, en el fondo de un valle, donde se da el fenómeno de inversión térmica que dificulta la evacuación de los gases y los concentra, sobre el Río Burunda, en zona inundable, muy cerca de las poblaciones, de tres Parques Naturales y UCs ,y del Pantano de Urdalur, que abastece de agua al Valle, por lo que teniendo en cuenta todos estos antecedentes, el propio PIGRNA y los mapas que determinan las potenciales ubicaciones de las instalaciones de valorización, compostaje y eliminación, desaconsejan la ubicación de una incineradora en esta zona. Si hay empresas que no compran- ya en un radio de 15 Km-, productos procedentes de las zonas de influencia de las emisiones producidas por la quema de residuos, y países europeos donde

esango dugu egunero edaten dugun eta Cementos Portland lantegitik 5 km-ra dagoen uraz?

Errausketaren aurrean hondakinak tratatzeko alternatibak badira, garbiagoak eta lanpostu gehiago sortzen dutenak, hondakinak gutxitzea bideratutako neurriak proposatzen dituztenak, berreskuratzea eta birziklatzea sustatzen dutenak. Atez ateko bilketak eta beste sistema birritzailegoek, emaitza ikusgarriak lortzen ari dira, errausketaren premia bertan behera utziz. Olatzagutian errausketa jarduera bat ezartzeak, leia desleiala sortuko luke beste tratatzeko era horiekin eta hauek ezinezkoak bihurtuko lituzke.

Aintzindari izan da Nafarroa hondakinak kudeatzeko politiketan eta herritarren osasuna eta ongizatea arriskuan ez jartzera bideraturik egon behar dute hauek, tratatzeko era jasangarriagoak lehenetsiz eta hauek ezinezko bihurtuko lituzketen beste batzuk baztertuz.

UDALBATZAK ONARTU BEHARREKO ERABAKIAK

1.- Errausketa hondakinak tratatzeko era gisa baztertu eta bereziki Portland Valderrivas enpresak duen Olatzagutiako porlandegiko labeetan erretzea hondakinak.

2.- Jarduera hau behin betirako geldiarazteko, ahalik eta asmo gehien pilatzea bideraturiko udalaren esku dauden gestioak egin.

3.- Altsasun 2011ko uztailearen 16an 19:30ean "No a la Incineración de Residuos en Cementos Portland"-ondakinen

se ha llegado a no permitir la producción y comercialización de productos alimentarios en esas zonas, qué tendremos que decir del agua que bebemos, situada a tan sólo 5 Km de la planta de Cementos Pórtland.

Existen alternativas a la incineración como método para llevar a cabo el tratamiento de residuos, que son más limpias y crean más puestos de trabajo, que pasan por aplicar medidas tendentes a reducir los residuos, fomentando la recuperación y el reciclaje. La recogida puerta a puerta y otros novedosos sistemas, están dando resultados espectaculares haciendo innecesaria la incineración. La actividad de incineración en Olazagutía, entraría en competencia desleal con esas formas de tratamiento, haciéndolas inviables.

Navarra ha sido pionera en políticas de gestión de residuos que deben seguir orientadas a no poner en riesgo la salud ni el bienestar de la población, priorizando unos sistemas de tratamiento de residuos mucho más sostenibles, y descartando otros que ineludiblemente los harán irrealizables.

ACUERDOS A ADOPTAR POR EL PLENO

1- Rechazar la incineración como forma de tratamiento de residuos y en particular la quema de los mismos en los hornos que la cementera Pórtland Valderrivas tiene en Olazagutía.

2- Realizar las gestiones que estén en su mano encaminadas a sumar voluntades para lograr la paralización definitiva de esa actividad.

3- Impulsar y llamar por los medios que estime convenientes a la participación en la manifestación de rechazo que tendrá lugar en Alsasua el sábado día 16 de julio de 2011 a las 19.30 h, bajo el lema "No a la Incineración de

Errausketarik ez Cementos Portlanden” lelopean egingo den manifestazioa bultzatu eta bertan parteharzeko deialdia komenigarri irizten dion bidez zabaldu.

4.- Hartutako erabakiak Nafarroako Gobernuako Lehendakariari, Nafarroako Parlamentuari, Landa Garapen eta Ingurumen Departamenduari, Cementos Portland Valderrivas enpresari eta hedabideei jakinarazi.

Residuos en Cementos Portland”-“Hondakinen Errausketarik ez Cementos Portlanden”.

4- Dar traslado de los acuerdos adoptados a la Presidenta del Gobierno de Navarra, al Parlamento de Navarra, al Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, a la empresa Cementos Pórtland Valderrivas y a los medios de comunicación.

Sometida la moción a votación, se aprueba.

Siendo las diecinueve horas y cuarenta minutos se interrumpe el Pleno para dar la palabra al público asistente, reanudándose a las diecinueve horas y cincuenta y cinco minutos.

13.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

No se formula ningún ruego ni ninguna pregunta.

Y no habiendo más asuntos que tratar, de orden de la Sra. Alcaldesa se levanta la sesión, siendo las diecinueve horas y cincuenta y cinco minutos del día arriba indicado, extendiéndose por mí, el Secretario, la presente acta, de la que doy fe.